

Side: 1/11

Sikkerhetsdatablad
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Avsnitt 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1 Produktidentifikator

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

UFI: V9H4-60M3-U00W-QFUV

1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Kun til industriell og kommersiell bruk.

Bruk av stoffet/ tilberedning Instrumentpleie

1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Produsent:

Borer Chemie AG

Gewerbestr. 13

CH-4528 Zuchwil

Schweiz

office@borer.ch

Telefon: +41 32 686 56 00

Telefax: +41 32 686 56 90

Leverandør:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Germany

Tel: 0800 22 44 644

Steelco S.p.A.

Via Balegante 27,

31039 Riese Pio X (TV)

Italy

Tel: +39 0423 7561

Avdeling for nærmere informasjon: product.safety@borer.ch

1.4 Nødtelefonnummer

Giftinformasjonen

22 59 13 00

NO

(fortsatt på side 2)

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsatt fra side 1)

Avsnitt 2: Fareidentifikasjon

2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering i henhold til EC-forskrift nr.1272/2008



GHS02 Flamme

Aerosol 1 H222-H229 Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.



GHS08 Helsefare

Asp. Tox. 1 H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

2.2 Merkingselementer

Merking iht. bestemmelse (EC) Nr. 1272/2008

Produktet er klassifisert og merket i henhold til CLP-forordningen.

Farepiktogrammer



GHS02 GHS08

Varselord Fare

Farebestemmende komponenter ved etikettering:

White mineral oil, petroleum

butan

propan

Faresetninger

H222-H229 Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

Sikkerhetssetninger

P210 Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningskilder.
Røyking forbudt.

P211 Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde.

P301+P310 VED SVELGING: Kontakt umiddelbart et GIFTINFORMASJONSSENTER/ en lege.

P331 IKKE framkall brekning.

P405 Oppbevares innelåst.

P410+P412 Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C /122 °F.

2.3 Andre farer

Substansene i miksturen oppfyller ikke PBT/vPvB kriterier i henhold til REACH vedlegg XIII.

Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

PBT: Ikke brukbar.

(fortsatt på side 3)

NO

Sikkerhetsdatablad**iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31**

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB**vPvB:** Ikke brukbar.

(fortsett fra side 2)

Avsnitt 3: Sammensetning / opplysninger om bestanddeler**3.2 Stoffblandinger****Beskrivelse:** Blanding av nedenstående oppførte stoffer med ufarlige tilsetninger.**Farlige innholdsstoffer:**

CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Registreringsnummer: 01-2119487078-27	White mineral oil, petroleum Asp. Tox. 1, H304	≥30%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Registreringsnummer: 01-2119474691-32-xxxx	butan Flam. Gas 1A, H220; Acute Tox. 3, H331; Press. Gas (Comp.), H280	≥15–<30%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Registreringsnummer: 01-2119486944-21-xxxx	propan Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	≥15–<30%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Registreringsnummer: 01-2119485395-27-xxxx	isobutan Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	≥5–<15%

Ytterligere informasjoner:

Teksten til de fareangivelsene som er inkludert her, kan konsulteres i kapittel 16.

Avsnitt 4: Førstehjelpstiltak**4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak****Etter innånding:** Sørg for frisk luft.**Etter hudkontakt:** Vanligvis irriterer produktet ikke huden.**Etter øyekontakt:** Skyll øynene med åpne øyenlokk i flere minutter under rennende vann.**Etter svelging:** Ved fortsatt besvær må lege konsulteres.**4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede**

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

NO

(fortsett på side 4)

Sikkerhetsdatablad

iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsatt fra side 3)

Avsnitt 5: Brannslukkingstiltak

5.1 Slukkingsmidler

Egnede slukningsmidler:

Brannslukningstiltak tilpasses omgivelsene.

Vann i spredt stråle

Skum

Slukningspulver

Av sikkerhetsgrunner ikke egnede slukningsmidler: Full vannstråle

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.

5.3 Råd til brannmannskaper

Spesielt verneutstyr: Ingen spesielle tiltak nødvendig.

Avsnitt 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Ta på beskyttelsesdrakt. Hold ubeskyttede personer borte.

6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

La ikke produktet komme ned i kloakk/overflatevann/grunnvann.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Bortskaff kontaminert materiale som avfall i.h.t. punkt 13.

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Informasjoner om sikker håndtering, se kapittel 7.

Informasjoner om personlig beskyttelsesutstyr, se kapittel 8.

Informasjoner om bortskaffelse/deponering, se kapittel 13.

Avsnitt 7: Håndtering og lagring

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering Ved sakkyndig bruk er spesielle tiltak unødvendig.

Henvisninger om brann- og eksplosjonsvern:

Sprøyt ikke mot flammer eller mot glødende gjenstander.

Bruk av åpen ild forbudt - røyking forbudt.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Krav til lagerrom og beholdere:

Myndighetenes forskrifter for lagring av trykkassemballasjer skal overholdes.

Informasjoner om felles lagring: Ikke nødvendig.

Ytterligere informasjoner om lagervilkårene:

Optimum lagringstemperatur 20°C. For detaljer, se produktetiketten.

Lagerklasse (TRGS 510): 2 B

(fortsatt på side 5)

—NO—

Sikkerhetsdatablad**iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31**

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsatt fra side 4)

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r) Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**Avsnitt 8: Eksponeringskontroll / personlig verneutstyr****8.1 Kontrollparametrer****Komponenter med grenseverdier for arbeidsplass som må overholdes:****CAS: 106-97-8 butan**AG | Langtidsverdi: 600 mg/m³, 250 ppm**CAS: 74-98-6 propan**AG | Langtidsverdi: 900 mg/m³, 500 ppm**DNEL-verdier****CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**DNEL (Inhalering) | 160 mg/m³ (Ansatt)

DNEL (Hudkontakt) | 220 mg/kg (Ansatt)

Ytterligere informasjoner: Basis: listene som var gyldige ved oppstillingen.**8.2 Eksponeringskontroll**

Kontroller potensiell eksponering gjennom tiltak som innkapslede eller innelukkede systemer, korrekt utformede og vedlikeholdte installasjoner og tilstrekkelig ventilasjonsstandarder. Steng ned systemer og tøm rørledninger før anlegget åpnes. Når det er mulig, steng og skyll anlegget før vedlikeholdsarbeid. Dersom eksponering er mulig: Sikre at nøkkelpersonell er informert om eksponeringens art og grunnleggende metoder for å minimere eksponeringen. Sørg for at egnet personlig verneutstyr er tilgjengelig. I samsvar med lovkrav skal eventuelt søl absorberes og avfall avhendes. Overvåk effektiviteten av kontrolltiltakene; vurder behovet for helseovervåking; identifiser og iverksett korrigerende tiltak.

Hensiktsmessige tekniske kontrolltiltak Ingen ytterligere informasjoner, se punkt 7.**Generelle verne- og hygienetiltak:**

Holdes adskilt fra næringsmidler, drikkevarer og forstoffer.

Vask hendene før arbeidspauser og ved arbeidets slutt.

Åndedrettsvern Ikke nødvendig.**Håndvern**

Vernehanskene som skal brukes må tilfredsstillе spesifikasjonen i EF-direktiv 89/686/EØS og resulterende NS-EN374-standard.



Beskyttelseshansker

hanskematerialeAnbefalt materialtykkelse: ≥ 0.7 mm

Nitrilkautsjuk

gjennomtrengingstid for hanskemateriale Penetrasjonstid: > 480 min.

(fortsatt på side 6)

—NO—

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

Vern av øyne/ansikt Ikke nødvendig.

(fortsatt fra side 5)

Avsnitt 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper
alminnelige opplysninger

Fysisk tilstand	Aerosol
Farge	Fargeløs
Lukt	Karakteristisk
Luktterskel:	Ikke bestemt.
Smeltepunkt/frysepunkt	Ikke relevant
Kokepunkt eller startkokepunkt og kokeområde	Ikke brukbar, da aerosol.
Antennelighet	Brannfarlig
Nedre og øvre eksplosjonsgrense	
Nedre:	1,5 Vol %
Øvre	10,9 Vol %
Flammepunkt	Ikke brukbar, da aerosol.
Spaltingstemperatur	Ikke bestemt.
	>230 °C
pH	Ikke brukbar.
Viskositet:	
Kinematisk viskositet	Ikke bestemt.
Dynamisk:	Ikke bestemt.
Løselighet	
vann:	Ikke, hhv. lite blandbar.
Fordelingskoeffisient n-oktanol/vann (logaritmisk verdi)	Ikke bestemt.
Damptrykk	Ikke bestemt.
Tetthet og/eller relativ tetthet	
Tetthet ved 20 °C:	0,8 g/cm³

9.2 Andre opplysninger

Utseende:	
Form:	Aerosol
viktige data vedrørende helse- og miljøvern samt sikkerhet	
Antennelsestemperatur:	Produktet er ikke selvantennelig.
Eksplosive egenskaper:	Ikke bestemt.
Tilstandsending	
Mykningspunkt/-område	
Oksidasjonsegenskaper:	Ikke relevant
Fordampingshastighet	Ikke brukbar.

(fortsatt på side 7)

Sikkerhetsdatablad**iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31**

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsatt fra side 6)

**Opplysninger med hensyn til fysiske
fareklasser**

Eksplorative varer	bortfaller
Brannfarlige gasser	bortfaller
Aerosoler	Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.
Oksiderende gasser	bortfaller
Gasser under trykk	bortfaller
Brannfarlige væsker	bortfaller
Brannfarlige faste stoffer	bortfaller
Selvreaktive stoffer og stoffblandinger	bortfaller
Pyrofore væsker	bortfaller
Pyrofore faste stoffer	bortfaller
Selvopphetende stoffer og stoffblandinger	bortfaller
Stoffer og stoffblandinger som ved kontakt med vann utvikler brannfarlige gasser	bortfaller
Oksiderende væsker	bortfaller
Oksiderende faste stoffer	bortfaller
Organiske peroksider	bortfaller
Etsende for metaller	bortfaller
Desensibiliserte eksplorative varer	bortfaller

Avsnitt 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1 Reaktivitet** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**10.2 Kjemisk stabilitet****Termisk spaltning / vilkår som må unngås:** Termisk spaltning over 230°C.**10.3 Risiko for farlige reaksjoner** Det kjennes ingen farlige reaksjoner.**10.4 Forhold som skal unngås** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**10.5 Uforenlige materialer** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**10.6 Farlige nedbrytingsprodukter**

Termal nedbrytning kan forårsake utslipp av irriterende gasser og damper.

Avsnitt 11: Toksikologiske opplysninger**11.1 Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008****Akutt giftighet,** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Klassifiseringsrelevante LD/LC50-verdier:****CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

Oral	LD50	>5000 mg/kg (Rotter)
		>2000 mg/kg (Kanin)

(fortsatt på side 8)

— NO —

Sikkerhetsdatablad**iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31**

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsett fra side 7)

CAS: 106-97-8 butan

Inhalativ LC50/4h 658 mg/l (Rotter)

Hudetsing/hudirritasjon Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Sensibilisering ved innånding eller hudkontakt**

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Arvestoffskadelig virkning på kjønnseller

Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.

Kreftframkallende egenskaper Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Reproduksjonstoksisitet** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**STOT - enkelteksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**STOT - gjentatt eksponering** Basert på tilgjengelige data, klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.**Aspirasjonsfar** Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.**11.2 Opplysninger om andre farer****Hormonforstyrrende egenskaper**

ingen av innholdsstoffene er listet opp

Avsnitt 12: Økologiske opplysninger**12.1 Giftighet****Akvatisk toksisitet:** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**12.3 Bioakkumuleringsevne** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**12.4 Mobilitet i jord** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering** Ikke noe mer relevant informasjon tilgjengelig.**PBT:** Ikke brukbar.**vPvB:** Ikke brukbar.**12.6 Hormonforstyrrende egenskaper**

For informasjon om hormonforstyrrende egenskaper se avsnitt 11.

12.7 Andre skadevirkninger**Ytterligere økologiske informasjon:****CSB-verdi:** 571 g/kg**Generelle informasjon:**

Vannfareklasse 1 (D) (Selvklassifisering): lett farlig for vann

Ikke la stoffet komme ufortynnet ned i grunnvannet, i vassdrag eller i kloakker.

Avsnitt 13: Sluttbehandling**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder****Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall. Må ikke komme ned i kloakk.**Europeiske avfallslisten**

HP3 Brannfarlig

(fortsett på side 9)

NO

Sikkerhetsdatablad
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsatt fra side 8)

Ikke rengjort emballasje:
Anbefaling: Deponering i henhold til myndighetenes forskrifter.

Avsnitt 14: Transportopplysninger

14.1 FN-nummer eller ID-nummer

ADR, IMDG, IATA UN1950

14.2 FN-forsendelsesnavn

ADR 1950 AEROSOLBEHOLDERE

IMDG AEROSOLS

IATA Aerosols, flammable

14.3 Transportfareklasse(r)

ADR



klasse 2 5F Gasser

Fareseddel 2.1

IMDG, IATA



Class 2.1 Gasser

Label 2.1

14.4 Emballasjegruppe

ADR, IMDG, IATA bortfaller

14.5 Miljøfarer Ikke brukbar.

14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk Advarsel: Gasser

Farenummer (Kemler-tall): -

EMS-nummer: F-D,S-U

Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

Segregation Code SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.

For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

(fortsatt på side 10)

Sikkerhetsdatablad**iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31**

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsett fra side 9)

For WASTE AEROSOLS:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

14.7 Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter

Ikke brukbar.

Transport/ytterligere informasjon:**ADR****Begrenset mengde (LQ)**

1L

Unntatte mengder (EQ)

Kode: E0

Ikke tillatt som unntatte mengder

Transportkategori

2

Tunnel restriksjonskode

D

IMDG**Limited quantities (LQ)**

1L

Excepted quantities (EQ)

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

UN "Model Regulation":

UN 1950 AEROSOLBEHOLDERE, 2.1

Avsnitt 15: Opplysninger om regelverk**15.1 Særlige bestemmelser / særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen****Direktiv 2012/18/EU****Spesifiserte farlige stoffer - VEDLEGG I** ingen av innholdsstoffene er listet opp**Seveso kategori P3a****Mengdegrense (i tonn) for anvendelsen av krav til virksomheter på lavere nivå 150 t****Mengdegrense (i tonn) for anvendelsen av krav til virksomheter på høyere nivå 500 t****Forordning (EF) nr. 1907/2006 VEDLEGG XVII Begrensninger: 3****15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet** En kjemisk sikkerhetsvurdering er ikke utført.**Avsnitt 16: Andre opplysninger**

Informasjonen i datasikkerhetsbladet er korrekt til vår beste kunnskap på utgivelsesdatoen. Informasjonens intensjon er å gi deg referansepunkter for sikkerhåndtering av produktet spesifisert i dette sikkerhetsdatabladet med hensyn til lagring, prosessering, transportering og avhending av produktet. Informasjonen kan ikke overføres til andre produkter. I den grad produktet blandes eller prosesseres med andre materialer, eller er underlagt prosessering, kan ikke informasjonen i dette sikkerhetsdatabladet, med mindre annet er uttrykkelig angitt, overføres til det resulterende nye materialet.

Relevante satser

H220 Ekstremt brannfarlig gass.

H280 Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.

(fortsett på side 11)

Sikkerhetsdatablad
iflg. forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikkel 31

Trykkdato: 09.02.2024

Versjon 4.2 (erstatte versjon 4.1)

revidert den: 03.04.2023

Handelsnavn: ProCare Med 64 LUB

(fortsett fra side 10)

H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

H331 Giftig ved innånding.

Avdeling som utsteder datablad: product.safety@borer.ch**Kontaktperson:** product.safety@borer.ch**Dato for tidligere versjon:** 10.01.2023**Versjonsnummer for tidligere versjon:** 4.1**Forkortelser og akronymer:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Brannfarlige gasser – Kategori 1A

Aerosol 1: Aerosoler – Kategori 1

Press. Gas (Comp.): Gasser under trykk – Komprimert gass

Acute Tox. 3: Akutt giftighet – Kategori 3

Asp. Tox. 1: Aspirasjonsfare – Kategori 1

*** Data forandret i forhold til forrige versjon**

— NO —